

## Message no 107a du Conseil communal au Conseil général

**Objet: Trafic et communication – Routes communales – Traversée des Paccots – Aménagements routiers – Crédit d'investissement de 5 000 000 francs – Approbation**

Le Conseil communal a l'honneur de soumettre pour approbation au Conseil général le Message no 107a concernant l'octroi d'un crédit d'investissement de 5 000 000 de francs destiné aux aménagements routiers de la traversée des Paccots.

### **But de la dépense**

Cette demande de crédit porte sur deux projets d'aménagements routiers distincts mais dont la réalisation sera coordonnée.

#### **A. Tronçon Pont des Braseyres (Les Paccots) – Route des Dailles (patinoire)**

Ce projet concerne le réaménagement du centre des Paccots sur une longueur de 800 mètres, allant de l'entrée des Paccots jusqu'à la route des Dailles (patinoire). Les travaux prévus comprennent la réfection totale de la chaussée avec la réalisation de trottoirs, de places de parc, d'arrêts de bus et de passages pour piétons. A noter que ce tronçon de route est devenu communal en 2018.

Les espaces publics (chaussée, trottoirs, places, etc.) de la traversée des Paccots ne sont actuellement pas clairement définis, ce qui cause de nombreux problèmes, notamment aux priorités de certains accès latéraux, au parage des véhicules, à la sécurité des piétons, etc.

De plus, la géométrie rectiligne de la route ne favorise pas le respect de la limitation de la vitesse légale de 50 km/h.

Le régime de priorité au carrefour de la route des Joncs va être modifié. Les utilisateurs circulant de la route des Paccots vers la route des Joncs seront prioritaires. Cette variante a été privilégiée pour des raisons d'emprises et de coûts, ainsi que pour son caractère modérateur de vitesse.

#### **B. Tronçon Les Mayens – Pont des Braseyres (Les Paccots)**

Le second projet prévoit un trottoir de 350 mètres avec arrêt de bus, passerelle et passage pour piétons le long de la route cantonale, entre le lieu-dit « Les Mayens » et l'entrée des Paccots. Ce projet est coordonné avec le Service des Ponts et Chaussées (SPC) qui réalisera, à sa charge, la réfection du pont des Braseyres, l'entretien de la route cantonale et la mise en conformité de l'arrêt de bus des Moilles conformément à la loi sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées (LHand).

### **Synthèse**

En résumé, les objectifs de ces aménagements sont donc :

- ◆ de délimiter clairement la chaussée;
- ◆ de créer une continuité des cheminements piétonniers par la réalisation de trottoirs;
- ◆ de sécuriser les traversées piétonnières par la mise en place de passages pour piétons (P.P.P.);
- ◆ d'implanter des arrêts de bus aux endroits stratégiques;
- ◆ de modérer le trafic (vitesse) par la réalisation de rétrécissements aux portes d'entrée, au droit des P.P.P., aux traversées facilitées et aux arrêts de bus sur chaussée, ainsi qu'en modifiant la hiérarchie des routes à l'interface de la route des Joncs;
- ◆ de définir les zones de stationnement par la création et le marquage de places de parc.

L'éclairage sera également adapté sur l'ensemble des projets avec un système dynamique.

Le montant global du crédit d'investissement résulte de deux appels d'offres différents: le premier portant sur le tronçon de la traversée des Paccots et le second, réalisé en commun avec le SPC, sur le projet de trottoir Mayens – Paccots.

## **Plan de financement**

*Rubrique comptable 2020.107.620 / 5010.00 – qui annule et remplace le crédit d'investissement d'intention sous rubrique 2018.990.620*

### **Coût total estimé à charge de la Commune**

**Fr. 5'000'000.00**

À la charge des budgets des investissements 2020 et 2021

Financé partiellement par un prélèvement à la réserve « réseau routier » de 1 860 000 francs (cf. annexe), prévue au budget de fonctionnement 2020, sous rubrique 990.4820.07 et amortissement simultané par rubrique 990.3320.58.

### **Solde à financer par un emprunt bancaire**

**Fr. 3'140'000.00**

### **Frais financiers du crédit d'investissement dès 2022**

Intérêts passifs	2% de Fr.	3'140'000.00	Fr.	62'800.00
Amortissement	4% de Fr.	3'140'000.00	Fr.	125'600.00
Total			Fr.	<u>188'400.00</u>

### **Estimation des charges d'exploitation**

Il n'y a aucune influence sur les charges d'exploitation.

### **Conclusion**

**Au vu de ce qui précède, le Conseil communal sollicite votre autorisation pour l'engagement de ce crédit d'investissement de 5 000 000 de francs destiné aux aménagements routiers de la traversée des Paccots.**

Châtel-St-Denis, août 2020

Le Conseil communal

Annexes:    Projet d'arrêté  
              Tableau récapitulatif « réserve – réseau routier »  
              Schéma des travaux  
              Tableau des coûts estimatifs des projets d'aménagements routiers et d'adduction d'eau  
              Situation et vues en plan

## Message no 107b du Conseil communal au Conseil général

**Objet: Protection de l'environnement et aménagement du territoire – Approvisionnement en eau – Traversée des Paccots – Remplacement de conduites de distribution et pose d'une conduite de transport pour le turbinage – Crédit d'investissement de 842 000 francs – Approbation**

Le Conseil communal a l'honneur de soumettre pour approbation au Conseil général le Message no 107b concernant l'octroi d'un crédit d'investissement de 842 000 francs destiné au remplacement de conduites de distribution et à la pose d'une conduite de transport pour le turbinage dans le secteur de la traversée des Paccots.

### **But de la dépense**

Saisissant l'opportunité des travaux de réfection de la Route des Paccots, le Conseil communal a décidé de procéder à la pose d'une conduite de transport d'eau potable de diamètre 250mm, ainsi qu'au remplacement de la conduite de distribution de diamètre 150 mm (parties en fonte). Les raccordements seront également refaits à neuf, notamment ceux assurant l'alimentation des bâtiments privés et des bornes hydrantes dans le secteur.

#### **A. Conduite de transport – Pont des Braseyres – Les Paccots**

La conduite de transport sera posée en attente sur l'ensemble du tronçon de la route et sera réalisée en fonte ductile HOZ PE DN250mm. En parallèle, un tuyau en PEHD de diamètre 63mm l'accompagnera pour le câble de la télécommande du réseau.

Cette conduite de transport acheminera les eaux de captages situés en amont. Elle est une composante du projet de turbinage « rive gauche » et de l'interconnexion des eaux avec la Commune de Remaufens. Les coûts de la pose de cette conduite de transport seront pris en charge à 50% par la Commune de Remaufens.

Dans l'emprise des travaux de la route, toutes les anciennes conduites de distribution d'eau, (fontaine, prise d'eau, hydrantes, etc.) seront remplacées.

#### **B. Remplacement de la conduite de distribution – Les Mayens – Pont des Braseyres**

Sur le tronçon des Mayens, la conduite existante dans l'emprise du nouveau trottoir sera abandonnée et remplacée par une nouvelle conduite en PE.

En résumé, lors de ces travaux, près de 1400 mètres de conduites seront posés au total, répartis comme suit

1	Conduite de transport	Fonte Ductile HOZ PE, ON 250mm	800 m
2	Remplacement de conduite: Secteur: La Cierne	PE, PN16, DE 200, Di 163.6mm	130 m
3	Remplacement de conduite: Secteur: Les Dailles	PE, PN16, DE 200, Di 163.6mm	270 m
4	Remplacement de conduite: Secteur: trottoir des Mayens	PE, PN16, DE 160, Di 130.8mm	200 m

Ces nouvelles conduites de distribution permettront d'améliorer les conditions de défense incendie. Quatre nouvelles bornes hydrantes seront également installées et les bornes hydrantes existantes seront remplacées sur l'ensemble du secteur.

En parallèle, Groupe E Celsius SA entreprendra la pose des conduites liées au futur chauffage à distance. Dans la mesure du possible, les fouilles seront réalisées en commun afin d'abaisser les coûts.

## **Plan de financement**

*Rubrique comptable 2020 107 700/5010 – annule et remplace 2019.990.700 /5010.00*

Coût total des travaux d'adduction d'eau et de transport	Fr.	1'100'000.00
. /. Participation estimative de la Commune de Remaufens	Fr.	250'000.00
./.. Subvention estimée pour les bornes hydrantes	Fr.	8'000.00

**Coût total estimé à charge de la Commune** **Fr. 842'000.00**

À la charge du budget des investissements 2020

Financé par un emprunt bancaire.

## **Frais financiers du crédit d'investissement dès 2022**

Intérêts passifs	2% de Fr.	842'000.00	Fr.	16'840.00
Amortissement	4% de Fr.	842'000.00	Fr.	<u>33'680.00</u>
Total			Fr.	<u>50'520.00</u>

## **Estimation des charges d'exploitation**

Les charges d'exploitation sont couvertes par les taxes annuelles.

## **Conclusion**

**Au vu de ce qui précède, le Conseil communal sollicite votre autorisation pour l'engagement de ce crédit d'investissement de 842 000 francs destiné au remplacement de conduites de distribution et à la pose d'une conduite de transport pour le turbinage dans le secteur de la traversée des Paccots.**

Châtel-St-Denis, août 2020

Le Conseil communal

Annexe: - Projet d'arrêté

- PROJET –
- 107a

## LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA VILLE DE CHÂTEL-ST-DENIS

vu

- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo, RSF 140.1);
- le règlement d'exécution du 28 décembre 1981 de la loi sur les communes (RELCo, RSF 140.11);
- le Message no 107a du Conseil communal, du 25 août 2020;
- le Rapport de la Commission financière,

ARRÊTE

### Article premier

Le Conseil communal est autorisé à engager un montant de 5 millions de francs destiné aux aménagements routiers de la traversée des Paccots.

### Article 2

Cet investissement sera financé par

1. un prélèvement de 1 860 000 francs à la réserve « réseau routier » inscrite au budget de fonctionnement 2020, prélèvement qui sera amorti simultanément et
2. un emprunt bancaire, qui sera amorti selon les prescriptions légales.

### Article 3

La présente décision est sujette à referendum conformément à l'art. 52 de la loi sur les communes et à l'art. 23 de son règlement d'exécution.

Châtel-St-Denis, le

## AU NOM DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA VILLE DE CHÂTEL-ST-DENIS

La Secrétaire:

Le Président:

Nathalie Defferrard Crausaz

Jérôme Lamercy

- PROJET –
- 107b

## LE CONSEIL GÉNÉRAL DE LA VILLE DE CHÂTEL-ST-DENIS

vu

- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo, RSF 140.1);
- le règlement d'exécution du 28 décembre 1981 de la loi sur les communes (RELCo, RSF 140.11);
- le Message no 107b du Conseil communal, du 25 août 2020;
- le Rapport de la Commission financière,

ARRÊTE

### Article premier

Le Conseil communal est autorisé à engager un montant de 842 000 francs destiné au remplacement de conduites de distribution et à la pose d'une conduite de transport pour le turbinage dans le secteur de la traversée des Paccots.

### Article 2

Cet investissement sera financé par un emprunt bancaire et amorti selon les prescriptions légales.

### Article 3

La présente décision est sujette à referendum conformément à l'art. 52 de la loi sur les communes et à l'art. 23 de son règlement d'exécution.

Châtel-St-Denis, le

## AU NOM DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA VILLE DE CHÂTEL-ST-DENIS

La Secrétaire:

Le Président:

Nathalie Defferrard Crausaz

Jérôme Lambercy

# Coûts estimatifs des projets d'aménagements routiers et d'adduction

## Trottoir Mayens - Paccots

### Traversée des Paccots

#### Aménagements routiers

Travaux génie-civil	fr. 3'205'000.00	TTC	Trottoirs, passerelle, traversée des Paccots
Prestation MGI	fr. 230'000.00	TTC	Route SIA 51 à 53
Prestation géotechnicien	fr. 10'000.00	TTC	Estimation MGI
Prestation Geosud	fr. 85'000.00	TTC	Selon offre Geosud
Eclairage	fr. 198'000.00	TTC	Selon offre Groupe E
Concept stationnement	fr. 22'000.00	TTC	Montant prévu pour les Paccots
Panneau d'affichage	fr. 70'000.00	TTC	Estimation
Abribus	fr. 45'000.00	TTC	Estimation 3 arrêts à 15'000.-
Défrichement de sécurité	fr. 15'000.00	TTC	Estimation du service des forêts
Emprises	fr. 670'000.00	TTC	Estimation
<b>TOTAL</b>	<b>fr. 4'550'000.00</b>	<b>TTC</b>	
Divers et imprévus	fr. 450'000.00		10% environ

**TOTAL ROUTE fr. 5'000'000.00 TTC**

#### Adduction

Génie-civil et appareillage	fr. 905'000.00	TTC	Conduite de transport et de distribution
Prestation MGI	fr. 70'000.00	TTC	Route SIA 51 à 53
Frais servitudes	fr. 25'000.00	TTC	Estimation 11 servitudes
<b>TOTAL</b>	<b>fr. 1'000'000.00</b>	<b>TTC</b>	
Divers et imprévus	fr. 100'000.00		10% environ

**TOTAL ADDUCTION fr. 1'100'000.00 TTC**

Subvention ECAB	fr. 8'000.00		4 nouvelles BH à 2'000.-
Participation Remaufens	fr. 250'000.00	env.	Montant estimatif, 50% coût cdte transport

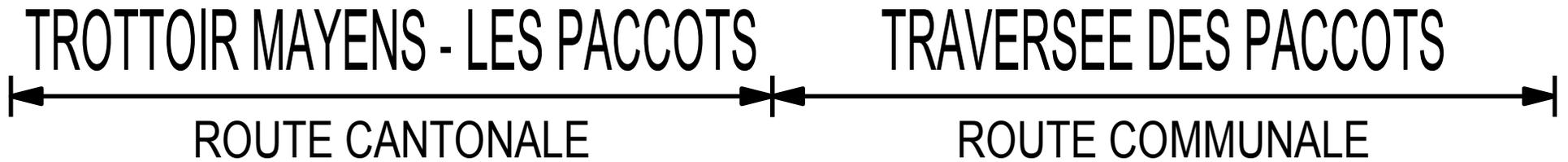
Ville de Châtel-St-Denis

Evolution réserve pour réseau routier rubrique passif du bilan - 28200.12

Date	Libellé	Bilan - passif rubrique comptable	Compte des investissements rubriques comptables	Compte de fonctionnement rubriques comptables		Messages no	Décision du conseil général	Montants
				amortissement	Prélèvement réserve			
01.01.2019	Solde selon bilan	28200.12						fr. 2'702'497.15
31.12.2019	Prélèvement pour financement réfection de deux secteurs de la route du Moléson crédit voté CHF 680'000 - dépenses 2019 CHF 580'000		2018.058.620	990.3320.47	990.4820.07	58	voté le 12.12.2018	fr. -560'071.75
31.12.2019	Prélèvement pour financement étude routière traversée des Paccots crédit voté CHF 175'000 - dépenses 2019 CHF 125'000		2019.070.620	990.3320.52	990.4820.07	70	voté le 27.03.2019	fr. -122'962.70
31.12.2019	Solde calculé	28200.12						fr. 2'019'462.70
01.01.2020	Solde calculé	28200.12						fr. 2'019'462.70
31.12.2020	Prélèvement pour financement réfection de deux secteurs de la route du Moléson crédit voté CHF 680'000 - solde dépenses 2020 CHF 100'000		2018.058.620	990.3320.47	990.4820.07	58	voté le 12.12.2018	fr. -100'000.00
31.12.2020	Prélèvement pour financement étude routière traversée des Paccots crédit voté CHF 175'000 - solde dépenses 2020 CHF 50'000		2019.070.620	990.3320.52	990.4820.07	70	voté le 27.03.2019	fr. -50'000.00
31.12.2020	Prélèvement pour financement aménagement de la traversée des Paccots crédit à voter CHF 5 000 000		2020.107.620	990.3320.58	990.4820.07	107	à voter le 07.10.2020	fr. -1'860'000.00
31.12.2020	Solde calculé	28200.12						fr. 9'462.70

Etabli le 24 octobre 2019 -chv mis à jour le 21 août 2020

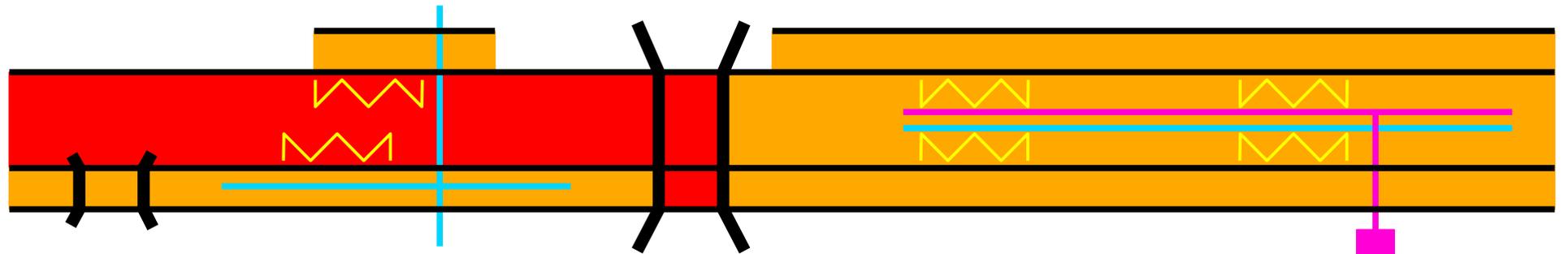
# SCHEMA DES TRAVAUX



Réfection RC  
SPC

Arrêts bus LHand  
SPC

Arrêts bus LHand  
Commune rte



Passerelle  
Commune rte

Trottoir  
Commune rte

Adduction  
Commune eau

Pont des Braseyres  
SPC

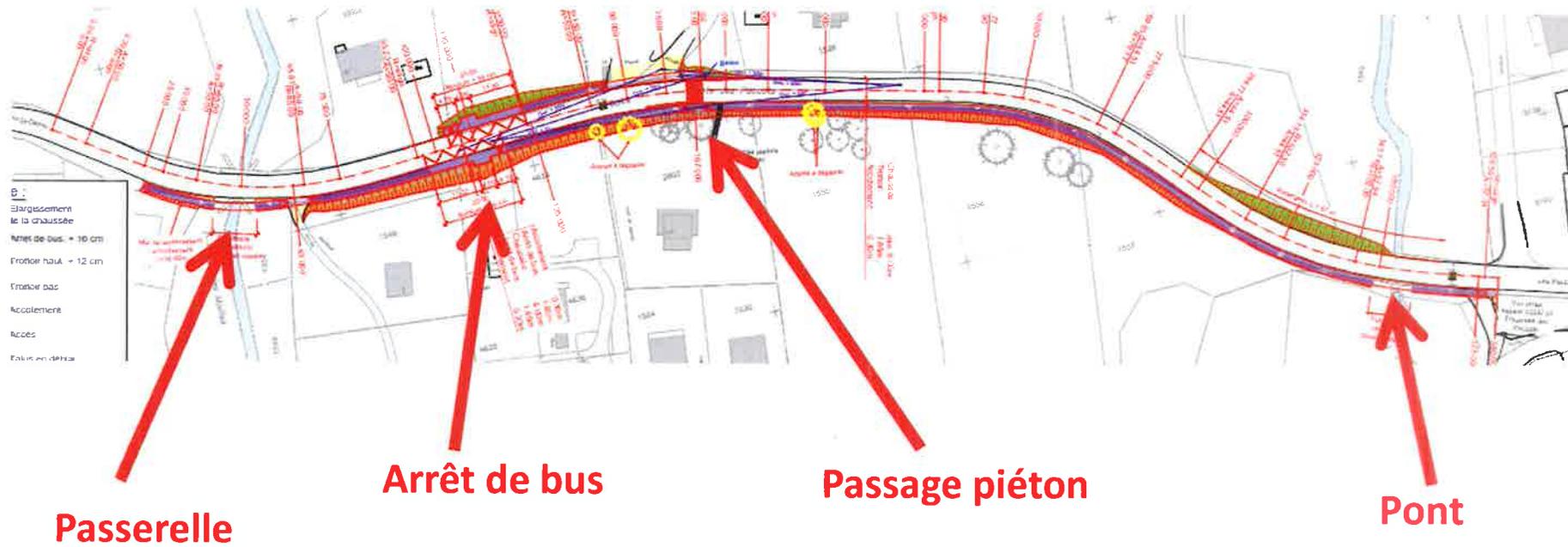
Route - trottoir  
Commune rte

Adduction  
Commune eau

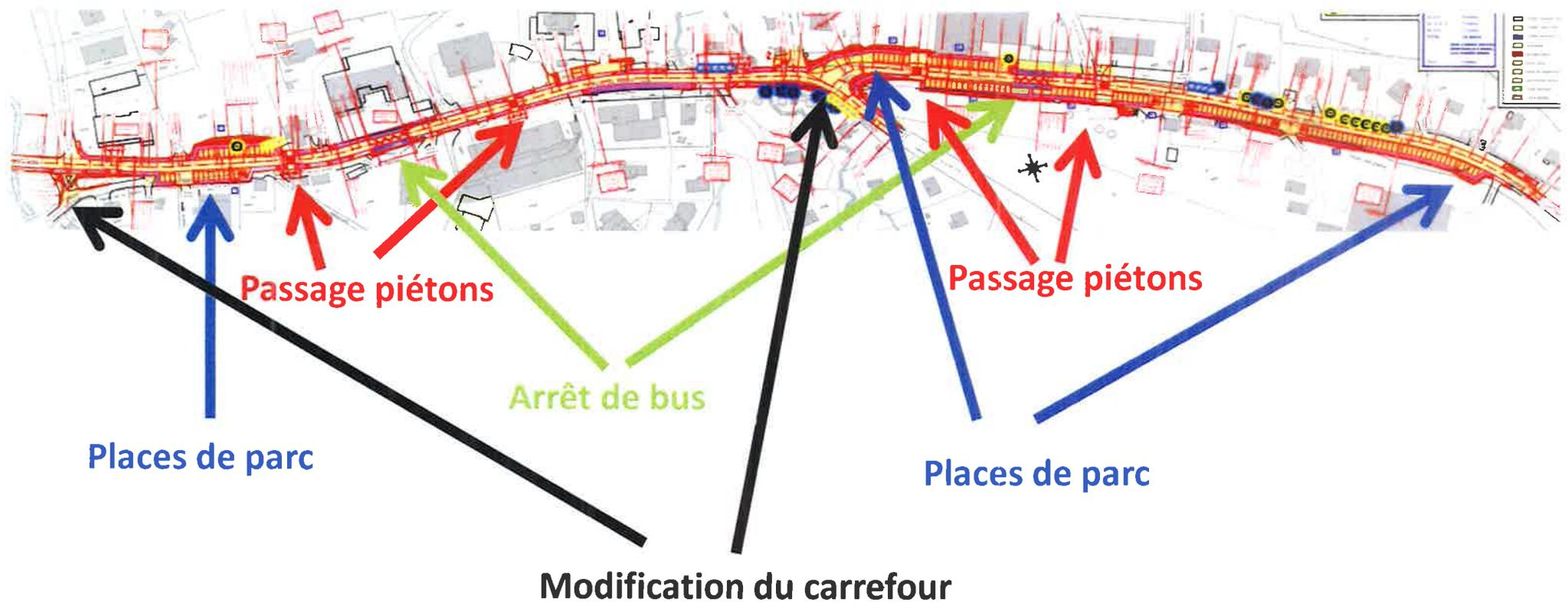
Chauffage à distance  
Groupe E Celsius

# RC Tronçon Mayens - Les Paccots

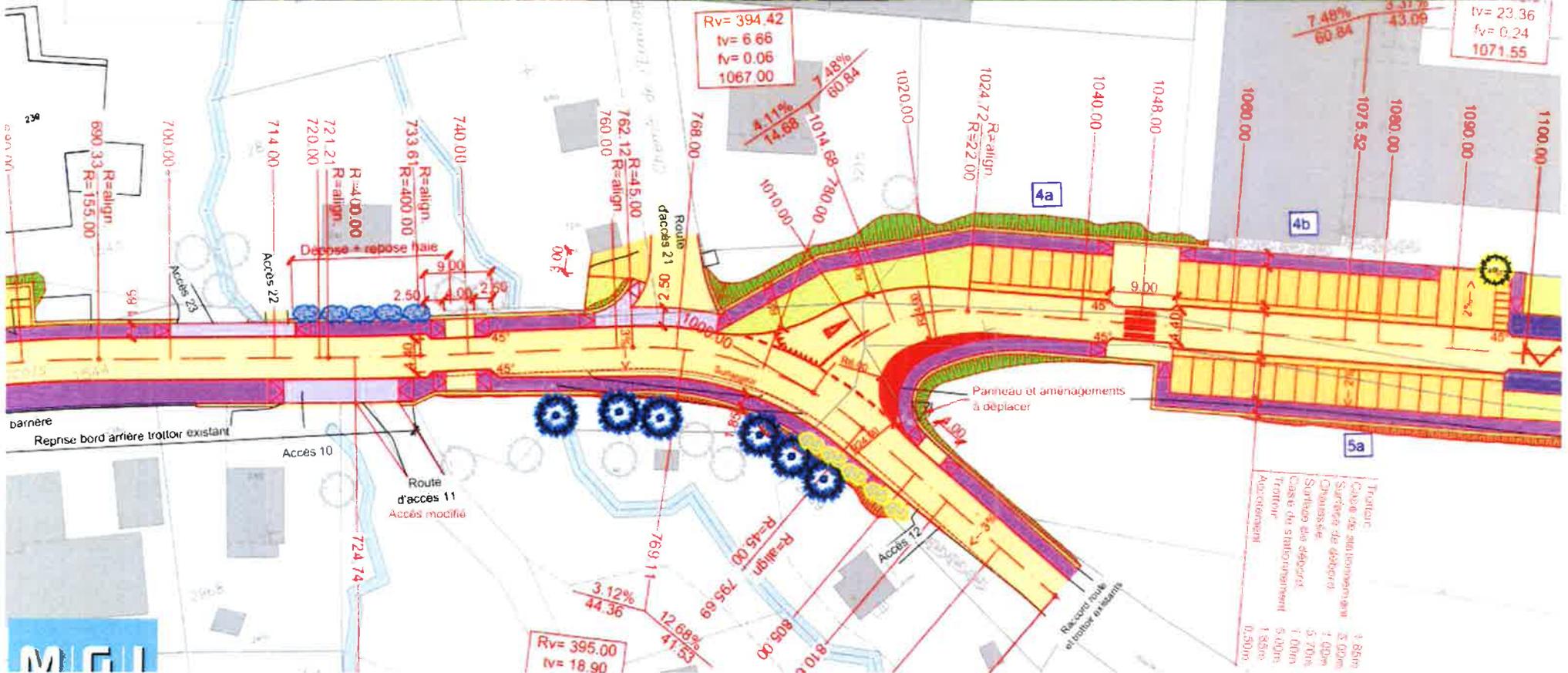
## Aménagement d'un trottoir et arrêt de bus



# Aménagement du centre des Paccots



# Paccots Centre – L'Ermitage



# TRAVAUX D'ADDUCTION

